


STAVBA : Obnova Pavilónu P2  
OBJEKT : PAVILÓN P2  
CHARAKTER : STAVEBNÉ ÚPRAVY  
MIESTO : areál UVLF Komenského 73, 041 81 Košice, č.p 5580/37  
STAVEBNÍK : UVLF KOŠICE, Komenského 73, 041 81 Košice  
PROJEKTANT : **mars**  *projektová a inžinierska kancelária, KOŠICE*  
ÚČEL PD : PROJEKT PRE REALIZÁCIU

# TECHNICKÁ SPRÁVA

## ARCHITEKTONICKO - STAVEBNÉ RIEŠENIE

november 2023

Vypracovali: ING. AUER Marián  
ING. MANČÁK Marián

## I. IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE

STAVBA : Obnova Pavilónu P2  
OBJEKT : PAVILÓN P2  
CHARAKTER : STAVEBNÉ ÚPRAVY  
MIESTO : areál UVLF Komenského 73, 041 81 Košice, č.parcely 5580/37  
STAVEBNÍK : UVLF KOŠICE, Komenského 73, 041 81 Košice  
PROJEKTANT : mars pro, s.r.o. projektová a inžinierska kancelária, KOŠICE  
ÚČEL PD : PROJEKT PRE REALIZÁCIU

OBSTAVANÝ OBJEM (celkom) : 10 010 m<sup>3</sup>  
ZASTAVANÁ PLOCHA (celkom) : 872,4 m<sup>2</sup>  
ÚŽITKOVÁ PLOCHA : 1 685,6 m<sup>2</sup>

## II. VŠEOBECNÁ ČASŤ

Projektová dokumentácia rieši **zlepšenie energetickej hospodárnosti** existujúcej budovy v rámci investičnej aktivity pre **obnovu objektov** stavebníka Univerzity veterinárskeho lekárstva a farmácie v Košiciach. Jedná sa o pavilón P2 nachádzajúci sa v areáli UVLF na parcele č. 5580/37.

Objekt je súčasťou areálu pôvodne reedukačného ústavu, ktorý v súčasnej dobe slúži ako Univerzita veterinárneho lekárstva a farmácie v Košiciach. Areál NKP sa nachádza v severnej časti mesta. V čase jeho vzniku stál na hranici voľných pozemkov a extenzívnej zástavby. V súčasnosti je na západnej strane vymedzený Komenského ulicou, zo severozápadnej strany Kostolianskou cestou, z východu Národnou triedou a z južnej strany Hlinkovou ulicou. Areál je oplotený, má tvar nepravidelného viac uholníka pretiahnutého do severovýchodnej strany. Hlavný vstup resp. vjazd do areálu je z Komenského ulice cez hlavnú bránu. Riešený objekt sa nachádza uprostred areálu bližšie ku Kostolianskej ceste. Vstupy do objektu sú zo severozápadnej a juhozápadnej strany. Objekt pavilónu je súčasťou troch pavilónov 1. 2, 3, ktoré boli v minulosti prestavané nadstavané a doplnené o prístavbu so schodiskami, boli tu vymenené výplne otvorov a použitá plocha strecha z pôvodného tvaroslovie tu ostali iba rímky a nárožné lizény z režnej tehly ako náznak pôvodnej výšky nadstavaného objektu. Napriek úpravám je u týchto budov možné kladne hodnotiť tvaroslovie prístavieb schodísk v slohu jednoduchej modernej a prijateľný zásah do výrazu, tvaru a veľkosti budovy, celkovo bola ich architektonická hodnota výrazne degradovaná. Samotný objekt bol pôvodne postavený ako ubytovací pavilón. Riešený objekt nie je v zozname pamiatok, nachádza sa však v pamiatkovo chránenom areáli.

Objekt je využívaný na výukové a administratívne účely. Údržba objektu prebiehala v posledných rokoch prevažne len v interiéri, v rámci stavebných úprav a opráv niektorých priestorov podľa potrieb a možností univerzity. Išlo hlavne o výmeny nášľapných vrstiev podláh, vysrávky omietok, maľovanie, výmenu keramických obkladov. Fasáda objektu neprešla rekonštrukciou ani opravou, omietka vykazuje zvetranie. Viditeľné sú na nej lokálne poruchy.

**Predmetom tohto projektu je zateplenie fasád, výmena okien, zasklených stien a vchodových dverí. Terajšia plocha strecha bola zateplená v nedávnej minulosti a jej zateplenie nie je predmetom riešenia tohto projektu.** Cieľom navrhovaných stavebných úprav je aj debarierizácia objektu vytvorením vstupnej rampy pre osoby s obmedzenou možnosťou pohybu a tiež inštalácia nového výťahu pre imobilných. V rámci tohto projektu budú taktiež vymenené svietidla za nové úspornejšie. Cieľom navrhovaných stavebných úprav je návrh zateplenia pri predpoklade **zlepšenia energetickeho hodnotenia úspory primárnej energie minimálne o 30%.** Realizáciou zámeru a jeho výtvarného riešenia sa stavba zhodnotí aj po vizuálnej stránke.

Riešenie objektu je v súlade s požiadavkami Krajského pamiatkového úradu Košice pri nedávnej obnove susedných pavilónov P12 a P14.

Navrhovanými stavebnými úpravami sa nemení dispozičné riešenie ani využitie objektu, hmotovo sa nemení vonkajší architektonický vzhľad. Navrhované stavebné úpravy sú čo sa týka rozsahu charakteru opráv, prípadne výmeny poškodených resp. nefunkčných výplní otvorov (okná, dvere, zasklené steny). **nezasahujú do nosných konštrukcií stavby**

### PREHĽAD VÝCHODISKOVÝCH PODKLADOV

- vizuálna obhliadka stavby so zástupcom KPÚ (Királ Róbert, Ing. arch. Odborný radca) počas výstavby materskej školy
- zameranie skutkového stavu stavby,
- platné normy a ostatné predpisy,
- požiadavky a pripomienky stavebníka UVLF v Košiciach
- Návrh pamiatkovej obnovy, PhDr. Norma Urbanová, 1990
- pasport stavby

zápisnica KPÚ k fasáde P1, P2 a P3 z dňa 20.07.2023 (Ing. arch. Róbert Királ)

### III. ARCHITEKTONICKÉ A STAVEBNÉ RIEŠENIE OBJEKTU

#### 1. SITUOVANIE OBJEKTU, ORIENTÁCIA NA SVETOVÉ STRANY

Objekt sa nachádza uprostred areálu Univerzity veterinárskeho lekárstva na Komenského ulici č.73 v Košiciach, bližšie ku Kostolianskej ceste. Hlavné vstupy do budovy sú zo severozápadnej a juhozápadnej strany.

Prístup na stavenisko objektu je po existujúcich vnútroareálových komunikáciách, ktoré sú dopravné napojené na miestne komunikácie.

#### 2. ARCHITEKTONICKÉ A DISPOZIČNÉ RIEŠENIE

Objekt č.2 je súčasťou areálu UVLF, bol postavený v rokoch 1905-1910. Celý areál je zapísaný v zozname pamiatok SR pod č.1158. Objekt, pôvodne ubytovací pavilón je štvorpodlažný podpivničený. Zasadacia miestnosť na 3. n.p. presahuje do „štvrtého“ nadzemného podlažia.

Objekt pavilónu je súčasťou troch pavilónov P1, P2, P3 ktoré boli v minulosti prestavané a ich architektonická hodnota bola degradovaná. Samotné tri objekty vrátane P2 nie sú predmetom pamiatkovej ochrany, len ako súčasť chráneného areálu bývalej polepšovne. V súčasnosti v rámci zníženia energetickej náročnosti prebehla na susedných objektoch t.j. P12 a P14 obnova ktorej súčasťou je aj zateplenie a riešenie fasád.

Navrhované členenie a farebné riešenie a členenie fasády v rámci zateplenia vychádza analogicky zo zrekonštruovaných susedných pavilónov (P12, P14 r.2022). Realizáciou zámeru a jeho výtvarného riešenia sa stavba zhodnotí aj po vizuálnej stránke. Členenie fasád a farebné riešenie čiastočne prezentuje historické členenie objektu so zdôraznením výrazu nadstavieb, ktoré vznikli pri prestavbe objektu v 80-tych rokoch minulého storočia. Pôvodné podlažia sú horizontálne členené kordónovou rímsou a pôvodnú výšku objektu zvýrazňuje korunná rímsa. Nadstavba nad ňou je rozoznatelná farebne a tvorená hrubozrnnou omietkou s horizontálnymi hladkým bosážovým jemným linajkovým členením

Predmetom návrhu je zateplenie fasády, výmena otvorových konštrukcií, a klampiarskych výrobkov. Vybuduje sa nová rampa pred objektom, a nový výťah v zrkadle jestvujúceho schodiska, ktorá zabezpečí bezbariérový vstup do objektu. Dispozičné riešenie sa týmto investičným zámerom **nemení**.

Projektová dokumentácia obnovy **nerieši** žiadne zmeny funkčného využitia objektu a ani dispozičné úpravy!

#### 3. KONŠTRUKČNÉ RIEŠENIE

##### 3.1 BÚRACIE PRÁCE

Búracie práce budú prevádzané ručne s použitím ručného, elektrického alebo pneumatického náradia. Prevoz zdvíhanie a preprava sute bude prevádzaná mechanizáciou. Nakladanie sute bude ručné. Suť môže byť dočasne uložená na stavenisku v zmysle všeobecných technických požiadaviek na výstavbu a požiadaviek na ochranu životného prostredia. Najbližšia skládka odpadu je vzdialená 15 km od stavby. Spaľovňa odpadov sa nachádza vo vzdialenosti 20km od stavby.

Rozsah a charakter búracích prác:

- demontáž výplní otvorov - dverné a okenné konštrukcie vrátane parapetov
- kompletne otlčenie vonkajšej omietky po tehlové murivo
- vybúrať betónové vonkajšie schodisko
- demontáž klampiarskych prvkov / oplechovanie parapetov, ríms
- vybúranie odkvapového chodníka z betónových tvárnic
- vybúranie spevnenej časti asfaltového krytu 15m<sup>2</sup>
- odstránenie vrstiev plochej strechy nad vstupmi
- odstránenie strešných vrstiev nad suterénom
- vybúranie časti podlahy na 1.NP v priestore situovania výťahovej šachty

##### 3.2 ZEMNÉ PRÁCE, ZÁKLADY

Po odstránení pozostatkov pôvodného odkvapového chodníka, sa prevedie prehĺbenie rastlého terénu o cca 350mm pre prípravu na uloženie podkladnej štrkopieskovej vrstvy pod novonavrhovaný okapový chodník. Nové základové konštrukcie sú navrhnuté pre nové vonkajšie schodište a rampu. Pri vstupe sa uvažuje s návrhom bezbariérového vstupu – rampy pre osoby so zníženou pohyblivosťou. Nosné časti rampy a schodišťa budú osadené na základovom páse hr. 300 mm so spodnou hranou v nezamrznej hĺbke min. 1,0 m pod terénom. Základovú škáru je potrebné chrániť pred premŕzaním. Betónová doska bude hr. 200 mm z betónu C20/25 vystužená oceľovou KARI sieťovinou oboch povrchoch, kvôli možnému nerovnomernému sadaniu, oka 100x100 mm, priemeru D6.

##### 3.3 ZVISLÉ KONŠTRUKCIE

S dispozičnými zmenami v interiéri sa neuvažuje, preto ani nové zvislé konštrukcie nie sú navrhnuté.

### 3.4 VODOROVNÉ KONŠTRUKCIE, STRECHA

Terajšia plocha strecha bola zateplená v nedávnej minulosti a jej zateplenie nie je predmetom riešenia tohto projektu.

Jej zloženie je:

- hydroizolácia na báze PVC	1,5mm
- doska EPS hr.	140 mm
- doska EPS hr.	160 mm
- vrstvy pôvodnej plochej strechy	150 mm
- ŽB strop	250mm
- omietka	25mm

Prestrešenie suterénnej časti pitevne je však potrebné vymeniť. Terajšie zloženie strešného plášťa je:

- trapézový plech T50	50mm
- drevené debnenie s medzerami z dosiek	2,4mm
- drevené krokvy 120/160mm a 900mm	160mm
- železobetónový trámový strop	

Vrstvy nad železobetónovým trámovým stropom je potrebné vybrať. Na terajší železobetónový trámový strop sa uložia nové vrstvy:

- strecha z plechovej krytiny z dvojistou stojatou drážkou, farba tehlovo červená RAL 8004
- nopová fólia DELTA TRELA,
- debnenie z OSB3 hr. 22,0 mm na pero a drážku skrutkované do krokiev
- krokvy 60/120 a 60/180 mm a" 800mm,
- fúkaná tepelná izolácia 400 mm
- pôvodný železobetónový trámový strop

Bezpodmienečne nutné je zabezpečiť odvetranie strechy pri rímse a pri napojení na stenu použitím vetracej lišty.

### 3.5 TEPELNÉ IZOLÁCIE

Sokel je upravený kontaktným zateplovacím systémom, ISOVER EPS SOKLOVÁ DOSKA hr.100 mm  $\lambda \leq 0,038$  (W/m.K),  $\rho = 33$  (kg/m<sup>3</sup>) zvislo pod terén 1,0m. Je potrebné zrealizovať odkopanie v časti odkvapového chodníka–zrealizovať odkop, osadiť dosky na geotextíliu.

#### Fasáda

je upravená kontaktným zateplovacím systémom z minerálnej vlny hr. 200mm, 220mm a 240mm,  $\lambda \leq 0,034$  (W/m.K),  $\rho = 85$  (kg/m<sup>3</sup>) (MW EN 13162 T5 TR 7,5 WS MU)). Fasádne dosky sú navrhované do základacej lišty. Je potrebné použiť prvky, ktoré sú súčasťou zateplovacieho systému (rohové lišty ...) a previesť trhovú skúšku.

#### **Skladba**

zateplenia fasády

umytie muriva tlakovou vodou

penetračný náter

osadenie tepelnoizolačných dosiek z minerálnej vlny do lepiacej malty

kotvenie dosiek kotvy s prídavným tanierom, resp. zápuštnou montážou

vyrovnávacia vrstva + sklotextilná sieťka 145g/m<sup>2</sup>

penetračný náter

stierka silikónová 1,5mm

#### Exteriérové žalúzie

Priestor medzi exteriérovými žalúziami a pôvodnou konštrukciou vložiť tepelnú izoláciu z tvrdej fenolovej peny hrúbky 40mm,  $\lambda \leq 0,021$  (w/m.k),  $\rho = 35$  (kg/m<sup>3</sup>).

#### Strecha plechová nad suterénom

Fúkaná tepelná izolácia 400 mm

Pôvodný železobetónový monolitický strop

### 3.6 VONKAJŠIE SCHODISKO

Po vybúraní pôvodného betónového schodiska sa zriadi nové schodisko a rampa pre imobilných. Nové betónové schodisko bude založené na betónových základoch. Zábradlie rampy je z nerezovej ocele.

### 3.7 VÝPLNE OTVOROV

Všetky exteriérové okenné konštrukcie je potrebné vymeniť za nové s plastovými rámami zasklené izolačným trojsklom  $U_w \leq 0,85 \text{ W/(m}^2\cdot\text{K)}$ . Z exteriéru navrhované el. ovládané hliníkové žalúzie Z 90 sú  $U_z = 0,75 \text{ (W/m}^2\cdot\text{K)}$ , farba sivá, medzi exteriérové žalúzie a pôvodnú konštrukciu vložiť tepelnú izoláciu z tvrdej fenolovej peny hrúbky 40 mm,  $\lambda \leq 0,021 \text{ (W/m}\cdot\text{K)}$ ,  $\rho = 35 \text{ (kg/m}^3)$ . Farebný odtieň okien a parapetov bude zelený RAL 6005 z exteriéru a biely z interiéru.

Zasklené steny novodobej jednoduchej schodiskovej prístavby (s dvermi resp. s vetracími oknami), budú hliníkové, štvorcovým mriežkovým členením tenkostenným profilom. Vonkajšie vstupné dvere otvárajú nerovnoramenné presklené bezpečnostným sklom hliník s prerušeným tepelným mostom  $U_w = 0,85 \text{ (W}\cdot\text{m}^{-2}\cdot\text{K}^{-1})$  farba zelená RAL 6005.

### 3.8 POVRCHOVÉ ÚPRAVY

Povrchová úprava z exteriéru - silikátová omietka exteriérová škrabaná je navrhnutá na fasádach 1. a 2. nadzemného podlažia v dvoch odtieňoch: Life 0408 (hlavné veľké plochy) a Life 0564 (rímsy a nárožné lizény). Neskoršia nadstavba a schodisková prístavba v odtieni CreativTop 4.8 Trend Life 0019 s povrchovou úpravou horizontálnymi líniovými hladkými pásikmi vytvárajúcim bosážový efekt. Sokel bude povrchovo upravený po zateplení soklovými doskami exteriérovou omietkou Silicon brick Life 564.

Farebné riešenie bolo zvolené v súlade s už realizovanými obnovami susedných pavilónov P12 a P14, schválených Pamiatkovým úradom v Košiciach.

### 3.9 KLAMPIARSKÉ KONŠTRUKCIE

Jestvujúce klampiarske konštrukcie sú na veľa miestach značne poškodené resp. úplne chýbajú. Navrhnuté sú nové klampiarske konštrukcie z pozinkovaného plechu opatrené poplastovaním farebným odtieňom podľa fasády objektu (tehlovo červená RAL 8004). Jedná sa o oplechovanie ríms, strešných okapov a dažďových zvodov a okenných parapetov a ríms.

### 4. VÝŤAH

Pre zabezpečenie imobilnosti v rámci celého objektu je navrhnutý nový výťah. Situovaný bude v zrkadle jestvujúceho schodiska. Vzhľadom k obmedzeniu jestvujúcich priestorových možností, s minimom zásah do konštrukcií stavby, je navrhnutý výťah bez strojovni trakčný lanový osobný aj pre imobilné osoby s nosnosťou 650kg pre 8 osôb. Kabína nepriechodná s automatickými dvojpanelovými dverami 900/200mm. Výťahová šachta je navrhovaná montovaná oceleť z tenkostenných EXC2 / Oceľ S235JR, S355JR, otvorených ohýbaných profilov. Výplň medzi konštrukcie bude tvoriť bezpečnostné sklo, StadiP 44.2 Clear / číre / nekalené 4+4+0,75. Sklá sú vsadené medzi profily konštrukcie do vodorovného antivibračného tesnenia, Bezpečnosť podľa normy EN 356 Trieda:P2A. V priestore umiestnenia výťahovej šachty sa vybuduje priehlbeň, vybúra sa jestvujúce podlažia a podkladné vrstvy do hĺbky 850mm. Vo vzniknutej jame sa prevedie štrkové lôžko hr.100mm na ktoré sa po osadení geotextílie prevedie železobetónová doska. Betónová doska a steny budú zo železobetónu. Na vrch stien sa v úrovni podlahy prevedie podlažia z keramickej dlažby. Vnútro priehlbne sa opatrí ochranným izolačným náterom INDUFLOOR®-IB 2370.

### 5. DOKONČOVACIE PRÁCE

Objekt a okolie pred odovzdaním do prevádzky dôkladne vyčistiť a všetky technologické zariadenia preskúšať.

## IV. ZÁVER

Objekt je riešený v zmysle platných STN, hygienických predpisov s použitím vhodných stavebných výrobkov a dodržaním všeobecných technických požiadaviek na výstavbu.

## V. BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

Pri realizácii stavebných prác je nevyhnutné dodržiavať všetky bezpečnostné predpisy ochrany zdravia v zmysle vyhlášky Predpis č. 147/2013 Z. z. Vyhláška Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky, ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých pracovných činností.